

Landskap: Småland..... Upptecknat av: Martin Larsson.....  
Härad: Allbo..... Adress: Platensgat. 23, Linköping.....  
Socken: Slätthög..... Berättat av: August Karlsson.....  
Uppteckningsår: 1930..... Född år 1854 i Slätthög.....

*Uppteckningen rör*

R E G I S T E R.

sid.

Troll, skogssnuvan, Stockabergskittan, bergtagning .....	3
Skomakarn, som skulle ta pinnaträ i kyrkotornet .....	4
Ta kraften från hästar, botemedel .....	5
Åtgärder vid barns födelse och dop .....	6
Bortbytingar .....	7
Kampastenar .....	8
Åtgärd för att få kviga, när man lagt på ko ..	9
Ko som kalvat, över eld och stål, mjölka över stål .....	10

- Otur med kreatur, skicka på andra otur ..... 11  
Sommarsjukan, klok ..... 12  
Hackat granris på gödseln ..... 13  
Sista kärven, några ax till grodan ..... 14  
Julafton ..... 15  
Tydor, julljuset och julbrasan ..... 16  
Årsgång, Halte Sven i Moss hult ..... 17-18  
Kapplöpning från julottan ..... 19  
Vårfrudagssed ..... 20  
Belysning ..... 21

LUNDSS UNIVERSITETETS  
FOLKMANNESARKIV 2783

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIV

A: d, e  
2783

Troll tala' di möet om förr, å di gamle trodde säkert  
på't. Å spöken finns de, som tror på än.

Di sa, att skogssnuvan kunde ta folk. Å förr skrämdes  
di barn me' skogssnuvan, för att de inte skulle gå i skogen  
å gå vill. Om de' nån, som gick vill å di inte kunde hitta'n,  
kunde di också säga, att den människan va bergtagen. Så  
hette det förr i tin.

Far hade en uthage, där det fanns ett litet berg. Jag  
kommer ihåg, att min äldre bror kom hem en gång å sa :"I dag  
ha vi vatt hos Stockabergskittan å fått stenkaka å våffler."  
Å kan veta, vi som va små, trodde på de'.

Troll.

Skogssnuvan.

Bergtagna.

Stockabergs-  
kittan.

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIV

D: n

F: b

2783

Här va en, som di kalla' Pecka-Nisse. Å han va mycket fattig å gick på socknen. Men han gjorde lite' skor mä, men så hade han fått för dej, att han skulle ta pinnaträ te slå fast klackarna med från tornet på kyrkan. Å då va de' bara en, som visste, var trät va', men han var ofärdig, så di måste bära'n te kyrkan. När man kom fram till kyrkan, var de tjuvar där, som skulle stjäla får ifrån prästen. De trodde nu att de' var några medhjälpare, som kom å bar på ett får, å frågade: "Å han fet?" men de som bar, trodde att de' var ett spöke å ble rädda å kastade båren ifrån dej å sprang. Men det märkligaste va, att han som låg på båren ble så rädder han mä, så han steg upp å sprang mä di andra, å sen va de' tespringa.

Skomakarn som  
skulle ta pin-  
naträ i kyrk-  
tornet.

När di betslade hästarna, spottade di genom betslet,  
å de' va för att di inte skulle rå mä å ta kraften ifrån  
hästen. Å om de' råkade ut för något, som to kraften ifrån  
hästarna, när de va ute å körde, så skulle de göra likadant,  
spotta ett visst antal gånger, jag tror de' va tre, genom  
betslet, men då fick di sej en uppsetare, om de' va näť.  
Hästarna vä' då svetta å va så de knappt kunde gå, men de'  
skulle hjälpa me' att spotta i betslet.

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIV

T:rd

2783

Ta kraften  
från hästar.

(botemedel.)

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIV

J:oo, b  
2783

Om di hade en träsko under sängen, så ble de' en  
flicka, mente di på.

Min mor sa, att det första linnet, som barnet hade  
på sej, skulle brännas upp, men va de' gjorde vet Herren  
i himmelen allena men inte jag.

Barnet skulle röra vid en hund före katt, därför  
att hundar har gott läkekött, men kattor ha dåligt läkekött.

Gudmodern skulle bita i spisemuren för att barnet  
skulle få starka tänder.

Under det barnet döptes, skulle det ha en krona i  
handen. Då skulle det få gott om pengar.

Åtgärder vid  
barns födelse  
och dop.

Landskap: Inland

Upptecknat av: Matti Räslöv

Härad: Ullås

Adress:

Socken: Skätthög

Berättat av Nygotz Räslöv

Uppteckningsår: 1939

Född år 1854 i Skätthög

*Uppteckningen rör*

Om di va nersatta å sjuka eller vanskapta, sa di,  
att di va bortbytta. Min första hustru va ovanligt liten å  
hade lite svårt för te fatta å va inte riktigt som hon skul-  
le, å om henne sa di, att hon va bortbytt.

Bortbytingar.

*J:a*

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIV

K:ig

2783

Meningen me' kampastenarna va, att di skulle fresta,  
vilka som va starkast, för de va inte alla, som rådde me' å  
lytta dom. Men den som orkade lyfta den, ansågs va stark.  
Den va tung å svår att få tag i. Å de' ä då inte så värst  
länge sen di hade sådana stenar, å de' va på många ställen  
di hade kampastenar. Å de' va inte nän teställning för de',  
utan de' va, när de kom tillsammans, som de prövade sin  
styrka på de där stenarna.

Kampastenar.

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIV

L:nc  
2783

Est då va så di ville ha kviga, när di lagt på ko, skulle ett fruntimmer bära in det första höet i båset. Min mor va så noga med det, att det skulle va ett fruntimmer, som bar in det första höet, när di bärgera in höt på sommaren.

Åtgärd för att  
få kviga.

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIV

L:c

2783

När en ko kalvat, skulle hon gå över stål å  
eld vid tröskeln, när man ledde ut henn. De' va för att  
hon inte skulle bli förgjord eller att di skulle ta mjölken.

Likaså skulle man mjölka över stål, en kniv t.ex.,  
första gången man mjölkade en ko, sedan hon kalvat.

Ko över eld  
och stål.

Mjölka över  
stål.

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIV

L:a

2783

I mitt föräldrahem hittade vi en gång en kalvstek  
uppe på höskullen. De hade nämligen förr för seis, att om de  
hade otur me' kreaturen, så skulle de ta ett stycke av de'  
sjuka djuret, en skank eller så, å gömma hos en granne, för  
att oturen skulle komma te honom istället. Å nu va de' väl  
nån filur, som hängt upp kalvasteken i taket i vår lagård,  
föreatt bli av med oturen.

Otur med

kreatur.

(skicka på  
andra otur.)

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIV

L:c

C:b

2783

Vi hade en gång en ko, som fick sommarsjukan. Ja,  
förr i världan hände de' oftare än nu, att bönnerna fick  
sätta te nåt av sina djur. Men då va här en, som hette Jonas  
i Hagstad, som skulle va kloker, å vi skicka bu' efter honom,  
Å idetsamma han kom i lagårsdörren, sa han: "Här ä en hoper  
bröte å färde, men de' ska jag hjälpa." Å så tog han hål i  
både yttertröskeln å båsatröskeln å la dit nånting, men va'  
de' va, vet inte jag, men nog ble de' bättre me' kreaturen  
efter de'.

Sommarsjukan.

(klok.)

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIV

L:di

2783

Gödseln.

Vid jularna la de alltid hackat granris på gödseln.  
Men de' va för att allt skulle prydas te jul, å så hade de  
för sej, att de skulle bli mer gödsel, om de la dit hackat  
ris. Så närde kört ut gödseln på hösten, så brukade de förr  
lägga en bädd av hackat granris underst på göselsta'n.  
Men den ble le'er, den gödseln.

Småland  
Albo hä.  
Slättbörs m.

- 14 -

Koppt av Martin Larsson, Jönköping, 1930  
Efter August Karlsson, f. 1854: Slättbörg

När min mor to den sista kärven, brukade hon alltid  
ta undan några ax å stoppa ner i renen. Vi frågade henne,  
va hon gjorde de' för, å då sa hon, att de' skulle grodan ha.  
Hon gjorde ett hål i marken å grävde ner axen, men va de'  
skulle tjäna till talade hon inte om för oss.

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIV

M: d

2783

Sista kärven.

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIV

N:a

2783

Julafton.

Hemma i mitt föräldrahem va de' så bråttom på jul-aftons förmiddag. Allt arbete skulle va avslutat före kl. 12. Å de' va så bråttom, innan di fick färdigt med kreaturen å allt. Ja, äta å doppa i grytan å så dära fick di förstås göra. Men allt arbete skulle va lyktat te kl. 12, å de' va för att de inte skulle bli sena med sysslorna under året.

Julljuset skulle brinna hela julnatten, å om de' brann ner, hade de för sej, att nån skulle dö i huset.

Julafton la de en brasa av bokträ eller va de' skulle va för ve', men jag tror bestämt de' va bokved. Den fick ej röras, utan den skulle brinna ner, å om de' då va steg inåt i askan, betydde det förökelse, men om stegen va riktade utåt, skulle nån gå ifrån gården.

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIV

N:o

2783

Tydor vid  
jul.

Landskap: ..... *Upptecknat av:* .....

Härad: ..... *Adress:* .....

Socken: ..... *Berättat av:* .....

Uppteckningsår: ..... *Född år* ..... *i* .....

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIV

N: 10

*Uppteckningen rör*

Julafton va de' de, som gick årsgång. De kunde se, vad som skulle komma att ske under året. Halte Sven i Moss-hult gick också årsgång. En gång va han hemma hos oss, det var någon tid efter jul, å mor sa te honom; "Nu är de' väl inte fler, som ska dö. De' är ju redan så många, som har dött norr om landsvägen." Vi bodde söder om vägen. Men då sa Halte-Sven: "Joo, de' ska väl komma några söder om vägen också." Å innan året va slut, va de' många söder om vägen, som dött. Di pratade om att di skulle gå å blåsa tre gånger i nycklahålet på kyrkdörren, innan di gick ut. De' va i min barndom di talte om'et.

Årsgång.

*Landskap:* ..... *Upptecknat av:* .....

*Härad:* ..... *Adress:* .....

*Socken:* ..... *Berättat av:* .....

*Uppteckningsår:* ..... *Född år* ..... *i* .....

*Uppteckningen rör*

En gång hade Halte Sven satt upp mä Kristoffer i Tolestorp, att han skulle gå in te honom julaftons kväll, fastän dörrarna skulle va låsta, å ta två supar på bordet. Å han gjorde dä mä, sa di, å tog suparna, men så stannade han kvar en stund, å då rök knapparna i rocken av, påstod di. Dä va för att han stannat inne för länge. Han måste ut å gå sin årsång igen. Å dä va väl själve den onde, som var med. Ja, förr va di alldeles omöjliga te prata om sina historier å paschaser.

Årsång.

Småland  
Ullbo vid  
Gästrikland  
1930.

- 19 -

Olof Albertsson  
Bok- och tryckeri  
Född: 1854

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIV

N:o  
2783

När de förr i världen skulle hem från julottan,  
sprang di, så di kunde dö, di sprang rent som skällade troll.  
Å de' va för att di hade för dej, att den som kom hem först,  
han fick först inbärgat.

Kapplöpning  
från julottan.

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIV

N:o.

2783

De' va gamla idéer di hade för dej, att di skulle gå å lägga dej ljusan kväll från våfrudagsafton å te mickelsmäss. Men så steg de också upp tidigt. Man skulle nämligen va uppe me solen.

Vårfrudagssed.

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIV

2782

I min barndom använde de talg å bæk, förödet mesta  
va de' väl talg, å sen kom fotogénen me' detsamma. Men man  
hade inga ordentliga lampor, utan de hade fotogenen i flas-  
kor med kork i. I korken va en hylsa av bleck å en trå tige-  
nom. Å inget glas hade man omkring, utan lågan fladdrade  
fritt. På logen hade de lyktor, som de hade't i. De kalla-  
des ljusakister. En ljusakista va gjord av bräder, tre si-  
dor, botten å översida; men framsidan var klart.

Belysning.